



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Indian Act Amendment and Replacement Act

Loi sur la modification et le remplacement de la Loi sur les Indiens

S.C. 2014, c. 38

L.C. 2014, ch. 38

Current to June 21, 2016

À jour au 21 juin 2016

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

NOTE

This consolidation is current to June 21, 2016. Any amendments that were not in force as of June 21, 2016 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Incompatibilité – lois

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

NOTE

Cette codification est à jour au 21 juin 2016. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 juin 2016 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

An Act to amend the Indian Act (publication of by-laws) and to provide for its replacement

	Short Title
1	Short title
	Report
2	Report by Minister
	Indian Act

TABLE ANALYTIQUE

Loi modifiant la Loi sur les Indiens (publication des règlements administratifs) et prévoyant le remplacement de cette loi

	Titre abrégé
1	Titre abrégé
	Rapport
2	Rapport du ministre
	Loi sur les indiens



S.C. 2014, c. 38

L.C. 2014, ch. 38

An Act to amend the Indian Act (publication of by-laws) and to provide for its replacement

Loi modifiant la Loi sur les Indiens (publication des règlements administratifs) et prévoyant le remplacement de cette loi

[Assented to 16th December 2014]

[Sanctionnée le 16 décembre 2014]

Preamble

Whereas the *Indian Act* is an outdated colonial statute, the application of which results in the people of Canada's First Nations being subjected to differential treatment;

Whereas the *Indian Act* does not provide an adequate legislative framework for the development of self-sufficient and prosperous First Nations' communities;

Whereas the Government of Canada is committed to the development of new legislation to replace the *Indian Act* that better reflects the modern relationship between it and the people of Canada's First Nations;

And whereas the Government of Canada is committed to continuing its work in exploring creative options for the development of this new legislation in collaboration with the First Nations that have demonstrated an interest in this work;

Now, therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada enacts as follows:

Short Title

Short title

1 This Act may be cited as the *Indian Act Amendment and Replacement Act*.

Préambule

Attendu :

que la *Loi sur les Indiens* est une loi coloniale désuète dont l'application a pour effet d'assujettir les peuples des Premières Nations du Canada à un traitement différentiel;

que la *Loi sur les Indiens* ne prévoit pas un cadre législatif propice au développement de collectivités des Premières Nations autosuffisantes et prospères;

que le gouvernement du Canada entend élaborer une nouvelle loi destinée à remplacer la *Loi sur les Indiens* qui reflétera davantage sa relation moderne avec les peuples des Premières Nations du Canada;

que le gouvernement du Canada est résolu à poursuivre l'étude de différentes voies pour l'élaboration de cette nouvelle loi en collaboration avec les Premières Nations qui manifestent un intérêt à cet égard,

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

Titre abrégé

Titre abrégé

1 *Loi sur la modification et le remplacement de la Loi sur les Indiens*.

Report

Report by Minister

2 Within the first 10 sitting days of the House of Commons in every calendar year, the Minister of Indian Affairs and Northern Development must report to the House of Commons committee responsible for Aboriginal affairs on the work undertaken by his or her department in collaboration with First Nations and other interested parties to develop new legislation to replace the *Indian Act*.

Indian Act

- 3** [Amendment]
- 4** [Amendment]
- 5** [Amendment]
- 6** [Amendment]
- 7** [Amendment]
- 8** [Amendment]
- 9** [Amendment]
- 10** [Amendment]
- 11** [Amendment]
- 12** [Amendment]
- 13** [Amendment]
- 14** [Amendment]
- 15** [Amendment]
- 16** [Amendment]
- 17** [Amendment]
- 18** [Amendments]

Rapport

Rapport du ministre

2 Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien présente au comité de la Chambre des communes chargé d'étudier les questions relatives aux affaires autochtones, dans les dix premiers jours de séance de celle-ci au cours de chaque année civile, un rapport portant sur le travail accompli par son ministère en collaboration avec les Premières Nations et les autres parties intéressées en vue de l'élaboration d'une nouvelle loi destinée à remplacer la *Loi sur les Indiens*.

Loi sur les indiens

- 3** [Modification]
- 4** [Modification]
- 5** [Modification]
- 6** [Modification]
- 7** [Modification]
- 8** [Modification]
- 9** [Modification]
- 10** [Modification]
- 11** [Modification]
- 12** [Modification]
- 13** [Modification]
- 14** [Modification]
- 15** [Modification]
- 16** [Modification]
- 17** [Modification]
- 18** [Modifications]